

Art. 6. Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 4 januari 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Minister van Begroting,
H. VAN ROMPUY

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Binnenlandse Zaken
en Ambtenarenzaken,
L. TOBBACK

Met 's Lands zegel gezegeld :
M. WATHELET

**MINISTERIE VAN VERKEER
EN INFRASTRUCTUUR**

N. 94 — 562

18 FEBRUARI 1994. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van het bedrag van de werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 juli 1962 tot vaststelling van een werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 juli 1962 tot vaststelling van het bedrag en de wijze van betaling van de werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden, gewijzigd inzonderheid op de bijlage, laatst vervangen bij het koninklijk besluit van 18 maart 1993;

Gelet op het advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven; Overwegende dat de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen bij toepassing van artikel 54 van het beheerscontract tussen de Staa* en de NMBS de prijzen voor het vervoer van personen op haar net, met ingang op 1 februari 1994 van kracht wordt;

Overwegende dat een aanpassing van het bedrag van de werkgeversbijdrage in de prijs van de abonnementen gepaard moet gaan met de tariefverhoging die op 1 februari 1994 van kracht wordt;

Overwegende dat de niet-aanpassing van de werkgeversbijdrage een gevoelige en onevenwichtige stijging zou teweegbrengen van het deel gedragen door de sociale categorieën met de laagste inkomens;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De tabellen met het bedrag van de bijdrage in de prijs van het sociaal abonnement voor werklieden en bedienden, gevoegd bij het koninklijk besluit van 28 juli 1962, worden vervangen door de bij dit besluit gevoegde tabel.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 1994.

Art. 3. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 februari 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen
en Overheidsbedrijven,

E. DI RUPO

Art. 6. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 4 janvier 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Ministre du Budget,
H. VAN ROMPUY

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre de l'Intérieur
et de la Fonction publique,
L. TOBBACK

Scellé du sceau de l'Etat :
M. WATHELET

**MINISTERE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE**

F. 94 — 562

18 FEVRIER 1994. — Arrêté royal portant fixation du montant de l'intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juillet 1962 établissant une intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés, notamment l'article 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 28 juillet 1962 fixant le montant et les modalités de paiement de l'intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés, notamment l'annexe remplacée la dernière fois par l'arrêté royal du 18 mars 1993;

Vu l'avis du Conseil central de l'Economie;

Considérant que la Société nationale des Chemins de fer belges a augmenté les prix pour le transport des voyageurs sur son réseau, à partir du 1^{er} février 1994, en vertu de l'article 54 du contrat de gestion entre l'Etat et la SNCB;

Considérant qu'une adaptation du montant de l'intervention de l'employeur dans le prix de l'abonnement doit accompagner l'augmentation tarifaire entrant en application le 1^{er} février 1994;

Considérant que la non-adaptation de l'intervention des employeurs entraînerait une augmentation sensible et inéquitable de la part supportée par des catégories sociales dont les revenus sont les moins élevés;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications et des Entreprises publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les tableaux annexés à l'arrêté royal du 28 juillet 1962 fixant le montant de l'intervention des employeurs dans le prix de l'abonnement social pour ouvriers et employés sont remplacés par le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} février 1994.

Art. 3. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications et des Entreprises publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 février 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et des Entreprises publiques,

E. DI RUPO

Bijlage

Bijdrage van de werkgevers in de prijs van het sociale abonnement (treinkaart)
1e of 2e klas voor werklieden en bedienden

Tarief-afstand (in km)			Treinkaart geldig voor een week ----- Wekelijkse bijdrage van de werkgever	Treinkaart geldig voor een maand ----- Maandelijks bijdrage van de werkgever	Treinkaart geldig voor drie maanden ----- Driemaandelijk- se bijdrage van de werkgever	Treinkaart geldig voor een jaar ----- Jaarlijkse bijdrage van de werkgever
0	-	3	115	425	1.190	4.235
	4		125	460	1.285	4.580
	5		135	495	1.380	4.925
	6		143	525	1.460	5.205
	7		150	550	1.540	5.485
	8		153	580	1.615	5.765
	9		165	605	1.695	6.045
	10		173	635	1.775	6.325
	11		181	670	1.865	6.665
	12		189	695	1.945	6.945
	13		198	730	2.040	7.285
	14		205	755	2.120	7.555
	15		213	785	2.195	7.840
	16		222	820	2.290	8.170
	17		230	845	2.370	8.455
	18		237	875	2.450	8.740
	19		246	905	2.540	9.060
	20		255	940	2.635	9.405
	21		261	970	2.700	9.640
	22		270	995	2.790	9.965
	23		279	1.030	2.885	10.295
	24		285	1.055	2.950	10.520
	25		294	1.090	3.045	10.870
	26		303	1.125	3.140	11.205
	27		310	1.150	3.215	11.470
	28		318	1.180	3.295	11.760
	29		327	1.215	3.390	12.100
	30		334	1.240	3.465	12.365
31	-	33	350	1.295	3.615	12.915
34	-	36	374	1.385	3.865	13.800
37	-	39	397	1.470	4.105	14.655
40	-	42	419	1.555	4.340	15.495
43	-	45	444	1.645	4.600	16.405
46	-	48	466	1.730	4.830	17.245
49	-	51	490	1.815	5.075	18.120
52	-	54	507	1.875	5.240	18.720
55	-	57	521	1.925	5.380	19.220
58	-	60	539	1.990	5.560	19.860
61	-	65	555	2.050	5.735	20.495
66	-	70	581	2.150	6.015	21.480
71	-	75	606	2.240	6.275	22.400
76	-	80	630	2.330	6.520	23.285
81	-	85	656	2.430	6.795	24.260
86	-	90	680	2.520	7.045	25.155
91	-	95	707	2.620	7.320	26.145
96	-	100	730	2.700	7.565	27.000

Tarief-afstand			Treinkaart geldig voor een week	Treinkaart geldig voor een maand	Treinkaart geldig voor drie maanden	Treinkaart geldig voor een jaar
(in km)			Wekelijkse bijdrage van de werkgever	Maandelijke bijdrage van de werkgever	Driemaandelijke bijdrage van de werkgever	Jaarlijkse bijdrage van de werkgever
101	-	105	756	2,795	7,830	27,955
106	-	110	781	2,895	8,100	28,910
111	-	115	806	2,985	8,350	29,830
116	-	120	834	3,090	8,640	30,845
121	-	125	857	3,175	8,880	31,720
126	-	130	882	3,265	9,140	32,640
131	-	135	908	3,365	9,420	33,630
136	-	140	932	3,450	9,660	34,500
141	-	145	956	3,540	9,910	35,375
146	-	150	981	3,635	10,165	36,305

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 18 februari 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,

E. DI RUPO

Annexe

Intervention des employeurs dans le prix de l'abonnement social (carte train)
de 1re ou 2e classe pour ouvriers et employés

Distance tarifaire			Carte train valable une semaine	Carte train valable un mois	Carte train valable trois mois	Carte train valable une année
(en km)			Intervention hebdomadaire de l'employeur	Intervention mensuelle de l'employeur	Intervention trimestrielle de l'employeur	Intervention annuelle de l'employeur
0	-	3	115	425	1,190	4,235
	4		125	460	1,285	4,580
	5		135	495	1,380	4,925
	6		143	525	1,460	5,205
	7		150	550	1,540	5,485
	8		158	580	1,615	5,765
	9		165	605	1,695	6,045
	10		173	635	1,775	6,325
	11		181	670	1,865	6,665
	12		189	695	1,945	6,945
	13		198	730	2,040	7,285
	14		205	755	2,120	7,555
	15		213	785	2,195	7,840
	16		222	820	2,290	8,170
	17		230	845	2,370	8,455
	18		237	875	2,450	8,740

Distance tarifaire		Carte train valable une semaine	Carte train valable un mois	Carte train valable trois mois	Carte train valable une année
(en km)		Intervention hebdomadaire de l'employeur	Intervention mensuelle de l'employeur	Intervention trimestrielle de l'employeur	Intervention annuelle de l'employeur
	19	246	905	2,540	9,060
	20	255	940	2,635	9,405
	21	261	970	2,700	9,640
	22	270	995	2,790	9,965
	23	279	1,030	2,885	10,295
	24	285	1,055	2,950	10,520
	25	294	1,090	3,045	10,870
	26	303	1,125	3,140	11,205
	27	310	1,150	3,215	11,470
	28	318	1,180	3,295	11,760
	29	327	1,215	3,390	12,100
	30	334	1,240	3,465	12,365
31	- 33	350	1,295	3,615	12,915
34	- 36	374	1,385	3,865	13,800
37	- 39	397	1,470	4,105	14,655
40	- 42	419	1,555	4,340	15,495
43	- 45	444	1,645	4,600	16,405
46	- 48	466	1,730	4,830	17,245
49	- 51	490	1,815	5,075	18,120
52	- 54	507	1,875	5,240	18,720
55	- 57	521	1,925	5,380	19,220
58	- 60	539	1,990	5,560	19,860
61	- 65	555	2,050	5,735	20,495
66	- 70	581	2,150	6,015	21,480
71	- 75	606	2,240	6,275	22,400
76	- 80	630	2,330	6,520	23,285
81	- 85	656	2,430	6,795	24,260
86	- 90	680	2,520	7,045	25,155
91	- 95	707	2,620	7,320	26,145
96	- 100	730	2,700	7,565	27,000
101	- 105	756	2,795	7,830	27,955
106	- 110	781	2,895	8,100	28,910
111	- 115	806	2,985	8,350	29,830
116	- 120	834	3,090	8,640	30,845
121	- 125	857	3,175	8,880	31,720
126	- 130	882	3,265	9,140	32,640
131	- 135	908	3,365	9,420	33,630
136	- 140	932	3,450	9,660	34,500
141	- 145	956	3,540	9,910	35,375
146	- 150	981	3,635	10,165	36,305

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 18 février 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Communications et des Entreprises publiques,
E. DI RUPO